

Stomatologia 2 Nationaal register voor tandartsen



- Identificeer de documenten die nodig zijn om je te registreren als tandarts
- Analyseer een arbeidsovereenkomst
- Begrijp het registratieproces bij de nationale tandheelkundige autoriteit

De zelfstandige tandarts	<i>(Dentysta prowadzący działalność na własny rachunek)</i>	De Wet BIG	<i>(Ustawa BIG)</i>
De tandarts in loondienst	<i>(Dentysta zatrudniony na etat)</i>	Het wettelijk kader	<i>(Ramy prawne)</i>
De arbeidsstatus	<i>(Status zatrudnienia)</i>	De verplichtingen	<i>(Obowiązki)</i>
Een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd	<i>(Umowa o pracę na czas nieokreślony)</i>	Diploma erkenning	<i>(Uznawanie dyplomów)</i>
Een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd	<i>(Umowa o pracę na czas określony)</i>	Een verklaring op EER	<i>(Oświadczenie w EOG)</i>
De registratieplicht	<i>(Obowiązek rejestracji)</i>	De Verklaring Omtrent het Gedrag (VOG)	<i>(Zaświadczenie o niekaralności (VOG))</i>
De aanvraag tot inschrijving in het BIG register	<i>(Wniosek o wpis do rejestru BIG)</i>	De beroepsaansprakelijkheidsverzekering	<i>(Ubezpieczenie odpowiedzialności zawodowej)</i>
Het BIG nummer	<i>(Numer BIG)</i>		

1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć video, lub przeczytaj tekst.



1. Welke aanvullende verzekering wordt het meest gekozen volgens de tekst?
 - a. De orthodontie-aanvulling
 - b. De basisverzekering
 - c. De tandartsverzekering
 - d. De reisverzekering
2. Hoe zijn kinderen tot achttien jaar verzekerd voor de meeste tandartskosten?
 - a. Ze zijn alleen in het ziekenhuis verzekerd.
 - b. Ze zijn gratis verzekerd.
 - c. Ze moeten altijd alles zelf betalen.
 - d. Ze hebben alleen een orthodontie-aanvulling nodig.

1-c 2-b

2. Ćwiczenia

1. Dopasuj elementy o powiązanim znaczeniu.

- | | |
|------------------------------|--|
| a. De registratieplicht | 1. Een tandarts met een werkgever |
| b. Het BIG-nummer | 2. Een tandarts met een eigen praktijk |
| c. De zelfstandige tandarts | 3. Een officieel registratienummer |
| d. De tandarts in loondienst | 4. Je moet je inschrijven |

a-4 b-3 c-2 d-1



2. Rejestracja w rejestrze BIG dla stomatologów (Audio)

Wypełnij luki: beroepsaansprakelijkheidsverzekering, BIG nummer, diplomaerkenning, e mail, diploma, loondienst, documenten, BIG-register, VOG



U wilt in Nederland als tandarts werken. U moet dan in het (1) _____ staan. Op de website van de overheid leest u welke (2) _____ u nodig heeft. U uploadt een kopie van uw (3) _____, uw paspoort en een bewijs van (4) _____. Ook vult u een online formulier in met uw adres, telefoonnummer en (5) _____.

Na de aanvraag krijgt u een brief met uw (6) _____. Soms vraagt de overheid ook om een (7) _____ en om een bewijs van uw (8) _____. Als u in (9) _____ werkt, wil de werkgever vaak een kopie van uw arbeidsovereenkomst. Bewaar alle brieven en e-mails goed; u heeft ze later nodig als u van baan verandert of zich opnieuw moet registreren.

Chce Pan/Pani pracować w Holandii jako stomatolog. W takim przypadku musi Pan/Pani być wpisany/a do rejestru BIG. Na stronie rządowej znajdzie Pan/Pani informację, jakie dokumenty są potrzebne. Należy załadować kopię dyplomu, paszportu oraz potwierdzenie uznania dyplomu. Również trzeba wypełnić formularz online, podając adres, numer telefonu i adres e-mail.


Po złożeniu wniosku otrzyma Pan/Pani list z numerem BIG. Czasami urząd może dodatkowo poprosić o zaświadczenie o niekaralności (VOG) oraz o potwierdzenie ubezpieczenia od odpowiedzialności zawodowej. Jeśli będzie Pan/Pani zatrudniony/a na umowę o pracę, pracodawca często prosi o kopię tej umowy. Proszę dobrze przechowywać wszystkie listy i e-maile; będą one potrzebne później, jeśli zmieni Pan/Pani pracę lub będzie się Pan/Pani ponownie rejestrować.

(1) BIG-register, (2) documenten, (3) diploma, (4) diplomaerkenning, (5) e mail, (6) BIG nummer, (7) VOG, (8) beroepsaansprakelijkheidsverzekering, (9) loondienst

1. Welke documenten moet u volgens de tekst uploaden bij de aanvraag?

2. Welke documenten kan de overheid soms extra vragen en waarom moet u brieven en e-mails bewaren?

3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź.

- | | Prawda | Falsz | |
|--|--------------------------|--------------------------|--|
| 1. Ze moet zich inschrijven in het BIG-register omdat ze als tandarts in loondienst gaat werken. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 2. De praktijk vroeg alleen om een arbeidsovereenkomst en verder geen extra documenten. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 3. Ze zal haar BIG-nummer pas ontvangen nadat ze de aanvraag heeft opgestuurd. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
- 1-V 2-X 3-V

4. Wybierz poprawne rozwiązanie

- Voor de registratie in het BIG-register _____ (Voor de registratie in het BIG-register vul ik ik eerst het online aanvraagformulier in.)
a. gevuld b. vullen c. vult d. vul
 - De tandarts in loondienst _____ morgen de (De tandarts in loondienst stuurt morgen de kopie van het diploma naar de BIG-registratie.)
a. stuur b. gestuurd c. stuurt d. sturen
 - Wij _____ nog geen BIG-nummer gekregen, (Wij hebben nog geen BIG-nummer gekregen, dus we mogen nog geen patiënten behandelen.)
a. heven b. heeft c. hebben d. hebt
1. vul 2. stuurt 3. hebben

5. Odgrywanie ról - dialogi (SI+)

Bellen over inschrijving BIG-register

Tandarts: *Goedemorgen, ik ben tandarts en ik wil mij inschrijven in het BIG register; welke documenten moet ik opsturen?*
(Dzień dobry, jestem dentystką i chcę się zarejestrować w rejestrze BIG; jakie dokumenty muszę przestać?)

**Medewerker
BIG register:** *Goedemorgen, u heeft een kopie van uw diploma nodig, de diploma erkenning voor Nederland en een recente Verklaring Omtrent het Gedrag (VOG).*
(Dzień dobry, potrzebna jest kopia dyplomu, uznanie dyplomu dla Holandii oraz aktualne Zaświadczenie o Niekaralności (VOG).)

Tandarts: *Oké, de VOG heb ik nog niet; is die verplicht voor de registratie?*
(Ok, VOG jeszcze nie mam; czy jest ono obowiązkowe do rejestracji?)

**Medewerker
BIG register:** *Ja, de VOG is verplicht: zonder die verklaring kunnen wij u niet inschrijven en krijgt u geen BIG nummer.*
(Tak, VOG jest obowiązkowe: bez tego zaświadczenia nie możemy Pani zarejestrować i nie otrzyma Pani numeru BIG.)



1. Welke documenten heb je al klaar voor je aanvraag tot inschrijving in het BIG register?

6. Mówienie (SI+)

Voor de registratie heb ik nodig... / In het contract wil ik duidelijk zien... / Volgens de regels van het BIG moet ik...



1. Kunt u kort uitleggen welke stappen u moet nemen om als tandarts in Nederland te mogen werken?

2. Welke documenten legt u klaar voor een aanvraag van inschrijving in het BIG-register?

3. Stel: u krijgt een arbeidsovereenkomst voor een tandartsfunctie. Wat controleert u als eerste in het contract?

4. Denkt u dat een beroepsaansprakelijkheidsverzekering belangrijk is voor een tandarts? Waarom wel of niet?

7. Pisanie: E-mail (SI+)

Onderwerp: Uw inschrijving in het BIG-register als tandarts

Geachte heer/mevrouw,

Wij hebben uw **aanvraag tot inschrijving** in het **BIG-register** ontvangen. Om uw **registratie** te kunnen afronden, hebben wij nog enkele documenten nodig:

- kopie van uw **diploma**
- kopie van een geldige **Verklaring Omtrent het Gedrag (VOG)**
- informatie over uw **arbeidsstatus** (werkt u als zelfstandige tandarts of in loondienst?)

Kunt u deze documenten per e-mail aan ons toesturen vóór 15 maart? Als u vragen heeft, kunt u mij mailen.

Met vriendelijke groet,

Marieke de Jong

Medewerker BIG-registratie



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Hartelijk dank voor uw e-mail. / Ik stuur u hierbij de gevraagde documenten als bijlage. / Ik heb nog een vraag over ...*
